Vol. 25 No. 6905 Thursday, January 30 1930 TAIRIKU NIPPO 昭和五年一月三十日（木曜日）第六千九百五號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY,
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, - B. C.

本紙定價（前金）
壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月四弗貳拾五仙
壹ヶ年八弗貳拾五仙

晩香坡事務所
パイ街二一五
電話ダ五五三三

株式會社
大陸日報社
社長 山崎專吉
賢行所

世界の平和の保障（三）

◇太平洋及び地中海の安全

扨し、世界の平和の保障といつても、一般的のものは、不戰條約とか、國際聯盟規約とかいふものが出來、地方的のものとしては、ロカルノ條約のやうなものが、既に出來あがつて居るのである。

併し乍ら、小國は兎も角、大國にして、未だ遊んで、其の海軍を縮少しやうとするもの、現はれないのは何故であるか。——唯だ、其の利害關係を持つて居る海洋の安全が保障されて居ない爲めだ、侵略的、壓迫的、壓制的の意味が含まれてゐた。

併し、少くとも現在に於ては、自國防衛の爲め以上の海軍を準備するといふ事は、世界の輿論が許さなくなつて來た。

從つて、各國の現在の海軍なるものは、海洋安全の保障さへあれば、愚ひ切つて之を縮少する事が出來るし、又事實上、縮少したいのが、各國政治家の本當の腹の中である。

是れ、米國を中心に海洋の自由が叫ばれ、フランスを中心として、地中海安全の保障が主眼さるゝのであらう。

モーニング、背廣一切が、東京芝の關根といふ洋服屋さんの作つたものなさうであります。——そんな風ですから、食べ物も亦、日本式でなければ氣に入らない。——彼の鰹節といふものが、近着の日本の新聞に出て居りまするが、それに、次のやうな事が書かれて居るのであります。

「私は、平生は歐の稽古の積りで、大抵ホテルに泊りますが、味噌汁のないところでは朝飯は決して食べません。ナポリへの旅、パリでの朝御飯にも、必ず鰹節漬け海苔だけは添へておきたいのです。スッポンとウナギ——これも忘れられません、京都の大市のスッポンを入人前さげたのは私だけださうですからね。私の家内（あき子さん）などはこれを節約する方途は陸軍は軍備の内政的性質であるが海軍になるとワ氏はそれが國際協定による外はないと考へてゐるのである、かくて氏は就任の翌四月ギブソン氏をしてジュネーブ國際聯盟軍縮會議上、英米協力を可能にする新提案を披瀝せしめ、六月大市のスッポンを入人前さげたのは私だけださうですからね。私の家内（あき子さん）などはこれを節約する方途は陸軍は軍備の内政的性質であるが海軍になるとワ氏はそれが國際協定による外はないと考へてゐるのである、かくて氏は就任の翌四月ギブソン氏をしてジュネーブ國際聯盟軍縮會議上、英米協力を可能にする新提案を披瀝せしめ、六月

其の時々の事ども

世界に動く人々（五）

米田實

◇米國フーヴア（續き）

然らば本年におけるフーヴア氏は果してその聲名を維持しつゝ又米國議會が彼に寄せた期待にも背反せぬを得るであらうか、余は想ふ「本年における彼の成功如何は大部分矢張り一月に催さるゝ五大海軍國限縮會議の成行と關係ある問題の解決とによるに違ひない」と叫んだのも、何ぞや、けだし彼はつゞに來る自身の海陸軍を備が世界諸強に不必要に增大しゆくをもつて痛嘆し、何かにしてこれを防止するの急務を感じた一人であつた、然しこれを節約する方途は陸軍は軍備の内政的性質であるが海軍になるとワ氏はそれが國際協定による外はないと考へてゐるのである、かくて氏は就任の翌四月ギブソン氏をしてジュネーブ國際聯盟軍縮會議上、英米協力を可能にする新提案を披瀝せしめ、六月

○

しかしロンドン會議の成果は、能く彼の期待に合するだらうか、彼れが海軍省の不平を壓へ、ジョンズ提督の全權熱望を排しこれを二國間たるに止まらしめたなどは上出來だが、しかも會議における米國通常議會に引續き問題となつゝある賦秘改正は如何、三權分立の米國として形勢上同案の運命は大統領の責任でないけれども、顧みて一昨年華盛にこれを公約した共和黨首としてのフーヴアの立場はどうだらうか、更にこれをめぐつて生ずる上院等の政治的分野を、彼れは如何に扱ふだらう、政府代理店 Empire Shipping Co.
Rithet Consolidated, Ltd.
大正堂北村商會
プリンスルパート
持田平夫

晩市東（スランス街一九三第二八號室（メイン街角ドウソン建築內）
內外科、婦人科
神經科、
公認 齋田醫院
米國醫學士 齋田榮
ドクト・オブ・オステオパシー
電話シー七五五七 住宅パイ貳壹五五五アール
留守中シー八六八六

東カドバ街三六八
醫 日下清方
電話ダグラス五〇七七

東カドバ街四三八
醫士 石原明之助
電話パイ壹壹壹

◉ビーシー州公認歯科醫
パウエル街二一〇
下高原醫院內
影山歯科醫院
電話シーモア二四九八

三宅歯科醫院
ドクトル 三宅榮壽
東（スランス街一九三
電話シーモア八六八六
住宅電話パイ二一五アール

藤原齒科醫院
（キヤピタル活動寫眞館直前）
メヂカルアートビルデング六階六〇四號室
グランヴイル街八二五
電話 ツリニテイー六〇三〇
自宅パイランド六〇九七エル

筋違、肉離、關節外
やれ氣絶等を親切丁寧に治療の御需めに應じます
晩市西マリン街一三一〇
電話ヤーボール ダブリユー・チー・シムプリン
W. G. Simpson

不動產賣買
金融、保險、建築物管理
晩市バンフイツクビルデン內六二〇—六二四
電話シー六二六五—七三七〇
EDWARDS & AMES

諸種鍛冶仕事修繕物
山林用具ウインチ類メシン仕事
晩市アレキサンダー街三〇九
オルソン鐵工場
電話ドグ三五四二
M. O. Olson Iron Works

事業投資、抵當、保險、土地
家屋賣買業
西ペンダー街四一四
Gillespie, Hart & Todd, Ltd.
Victoria and Vancouver
電話シーモア九三八〇

プレストライト又はエキサイドバタリ其他諸種バタリサヤヂング及スターターゼネレーター修繕
晩市グランビル街と第十一街角
フエアビュー・バタリ・サーヴイス
Fairview Battery Service

火災海上自動車保險
ルル島農園不動產賣買
晩市西マリン街一三一〇
電話マーボール
ダブリユー・チー・シムプリン
W. G. Simpson

バタリーゼネレータ
スウイチボード サーチライト
モーター修繕外電氣仕事一式
晩市メーン街一一五
電話シ一五一一夜ベビ三四エキス
Marks Bros.

鑄造物の御用なら何仕事でも、シュペリアキャスチングの製造所です
パウエル街五〇三
メーンランドフアウンドリ
電話パイ六九二
Mainland Foundry Co.

世間話

南北生

◇藤原義江の洋服は全部日本製

モー一つ、藤原義江曰く「私は日本の温泉と、湯の宿の草の香新しい疊がたまらなく懐かしい。疊の上でドテラにくつろぐ湯上りの氣持ち、殊に箱根や湯河原はいゝですね」と。——尤もの事である。——これだから、私でも、日本へ歸つた上山草人も、「ウナギの味は世界一」と云つて居ましたが、その點、正に藤原義江と一致して居るのであります。

◇

一昨日の朝日新聞に出て居りまするが、日本の海軍當局者は、ロンドン會議の成果を以て、滿足の意を表して居るやうに見よ。

○

海軍費は一九二六年度の五億三千萬圓から一九二九年度の六億千萬圓に增加し、更に一九三〇年度には八億七千萬圓にも達せんずる有樣ではないか、又海軍費は一九二六年度の六億三千五百萬圓から一九二九年度の七億三千萬圓に增加し、更に一九三一年度には九億圓も突破すべき豫定といはるゝではないか、かく聞いて來ると、ソーダ氏が長大息して「過去五十年間の米國海陸軍費の激增の大勢を見よ。

○

然しロンドン會議の成果は、彼れが海軍省の不平を壓へ、ジョンズ提督の全權熱望を排しこれを二國間たるに止まらしめたなどは上出來だが、しかも會議における米國通常議會に引續き問題となつゝある賦秘改正は如何、三權分立の米國として形勢上同案の運命は大統領の責任でないけれども、顧みて一昨年華盛にこれを公約した共和黨首としてのフーヴアの立場はどうだらうか、更にこれをめぐつて生ずる上院等の政治的分野を、彼れは如何に扱ふだらう、政府代理店 Empire Shipping Co.
Rithet Consolidated, Ltd.
大正堂北村商會
プリンスルパート
持田平夫

The
Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3575 P.O. Box 1917

資本金 壹億圓
積立金 壹億八百五十萬圓

◎日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年四分五厘
◎鄉里送金 無手數料にて全國各地へ最も迅速且丁寧に御取扱可申候
◎世界各大都市に支店又は取引銀行有之外國爲替事務を簡便に御取扱可致候

横濱正金銀行 シヤトル支店

◎米金定期預金御希望の向は當行桑港支店へ左の條件にて御取次可申候
利息 目下六ヶ月以上年五分總て當店へ御拂込の日より利息を附す

（郵便宛名）
The
Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle, Wash.

米金預金
定期預金 六ヶ月年四分 一ヶ年四分五厘
特別定期預金 一ヶ年四分五厘
貯蓄預金 年三分五厘
別掛預金 月四分四毛

住友銀行
株式會社 住友銀行本店 大阪市北濱五丁目

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.

資本金剩餘金六千參百萬弗餘
總預金七億七百萬弗餘
總貸產九億〇九百萬弗餘
前年度純利金五百八十萬弗餘

電話 シーモア四九〇六

ローヤル銀行
メーン及（ステングス街角

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

517 Granville St. R. O. Bullwinkel,
District Passenger Agent

ビアトス 美港發 二月八日
ゼフハーリンカーン 二月廿二日
三月八日
三月廿二日

▲安全▲巨船▲快速—橫濱着は午前七時、船內には日本食、日本風呂、日本人コック"ウエター"が居ります……美港行船切符及美港より荷物本船橫並に本船行タキシ等一切無料日本人客には特に優遇、晩市より美港本船乘込迄入費の要なし 凡ての御用務は左記へお申越下さい

ダンレビー街一四三船客係
電話ドグ四七八六アール
高橋保一

日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年利四分五厘
鄉里送金 取扱迅速叮嚀（無手數料）
◇營業案內、預送金申込用紙其他御用の節は遠慮無御通知下さい

シヤトル 住友銀行

◉營業種目 預金、送金、貸金、外國爲替事務、公債賣買、其他一切銀行事務、對日本人業務は日本人部主任木下善一氏へ御相談下さい
送金は極安い相場で迅速確實に御取扱ひ致します

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

滿期 特別配當を 壹百五拾弗 支拂ひつゝあります

十ヶ年掛の分は壹百弗
十五年 廿年及 廿五年 掛に對しては

是は每年多額の普通配當を支拂ふ外です

加奈陀サン生命保險會社は
一九三〇年一月一日以後滿期になる
養老保險 各壹千弗に對し

代理店 中野保險

主任 中野 庄輔
伊澤之俊
兵頭英二
小林貞太郎
岡田熊成一
島加藤万三郎
古林一雄
松林幹一
山村末記

晩市東カドバ街壹百番 電話ダグラス五五九九

晩市東（スランス街一九三第二八號室（メイン街角ドウソン建築內）
內外科、婦人科
神經科、
公認 齋田醫院
米國醫學士 齋田榮
ドクト・オブ・オステオパシー
電話シー七五五七 住宅パイ貳壹五五五アール
留守中シー八六八六

東カドバ街三六八
醫 日下清方
電話ダグラス五〇七七

東カドバ街四三八
醫士 石原明之助
電話パイ壹壹壹

◉ビーシー州公認歯科醫
パウエル街二一〇
下高原醫院內
影山歯科醫院
電話シーモア二四九八

三宅歯科醫院
ドクトル 三宅榮壽
東（スランス街一九三
電話シーモア八六八六
住宅電話パイ二一五アール

藤原齒科醫院
（キヤピタル活動寫眞館直前）
メヂカルアートビルデング六階六〇四號室
グランヴイル街八二五
電話 ツリニテイー六〇三〇
自宅パイランド六〇九七エル

筋違、肉離、關節外
やれ氣絶等を親切丁寧に治療の御需めに應じます
晩市西マリン街一三一〇
電話マーボール
ダブリユー・チー・シムプリン
W. G. Simpson

不動產賣買
金融、保險、建築物管理
晩市バンフイツクビルデン內六二〇—六二四
電話シー六二六五—七三七〇
EDWARDS & AMES

諸種鍛冶仕事修繕物
山林用具ウインチ類メシン仕事
晩市アレキサンダー街三〇九
オルソン鐵工場
電話ドグ三五四二
M. O. Olson Iron Works

事業投資、抵當、保險、土地
家屋賣買業
西ペンダー街四一四
Gillespie, Hart & Todd, Ltd.
Victoria and Vancouver
電話シーモア九三八〇

プレストライト又はエキサイドバタリ其他諸種バタリサヤヂング及スターターゼネレーター修繕
晩市グランビル街と第十一街角
フエアビュー・バタリ・サーヴイス
Fairview Battery Service

火災海上自動車保險
ルル島農園不動產賣買
晩市西マリン街一三一〇
電話マーボール
ダブリユー・チー・シムプリン
W. G. Simpson

バタリーゼネレータ
スウイチボード サーチライト
モーター修繕外電氣仕事一式
晩市メーン街一一五
電話シ一五一一夜ベビ三四エキス
Marks Bros.

鑄造物の御用なら何仕事でも、シュペリアキャスチングの製造所です
バウエル街五〇三
メーンランドフアウンドリ
電話パイ六九二
Mainland Foundry Co.

UDL

酒井一古陀ウキ奈イ加ライス

芳香！ピリツと來るケツキ！只此古酒カナデヤンライハイボールによつて得らる

漸く冷氣肌をさす此頃一パイ陶然の氣分は苦を忘れ寒さを知らず是れ百藥の長

政府の販賣所にてユーデーエルを御忘れなく御注文あれ
一オンス入 二弗
クオート 三弗

此廣告はビーシー州政府又は酒類管理局より掲載せられたるものではありません
This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

UNITED DISTILLER LTD.
Vancouver, B. C.
晩香坡 ユーナイテツド釀造會社

OSK LINE
運賃

船名	美港出帆	美港着
あらはま丸	二月三日	二月六日
▲あらびあ丸	二月十一日	二月十八日
▲ろんでん丸	二月廿五日	三月二日
ありぞな丸	三月十二日	

（▲印は晩香坡港着發）
晩市代理店 美府代理店

（壹等橫濱迄一九五弗 神戶迄二〇五弗
ろんでん丸及ばらい丸に限壹等橫濱迄一五五弗
日本行參等洋食附六〇弗 和食附五五弗
晩市美府間切符呈上）

大阪商船株式會社沙市支店

◇日本送金 無手數料にて何れの地方へも確實迅速に御取扱ひ申候
最近締切日 カビアーナ 二月七日（金曜）
ダス 二月十四日（金曜）

◉貯金箱

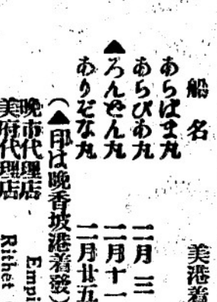
塵もつもれば山となります
小錢をむだにせず貯めますと知らず〳〵いつのまにか大きな金高となります
是非此貯金箱を御利用下さい

晩香坡市
日加貯蓄
日加用達會社
中山義一事務所
水原代理事務所
大正堂北村商會
プリンスルパート
持田平夫

日加貯蓄會社
電話 ダグラス 四〇〇
晩香坡市バウエル街三九八

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.

寫眞
パウエル街三七九
松岡寫眞館
電話シーモア五五六七



土木建築請負業
松岡太郎
自宅電話パイ五六三二

Toric
Ophthalm
—Registered
118 Hast
Vanc

Zeiss Pur
は最
及鏡をします
四（スラングス
ウツドワード
トリツク眼鏡店

自宅東第三街一九
電話フエヤ二四一七アール
ターメー 自轉車店
電話ダグラス五五五九

個紙に活版印刷
メーン街壹壹二
電話ダグラス五五五九

ヘネー電話一二九ワイ
ネー電話四四テー
ミッション電話一三六
ヂエネラル
トランスファー
清水
永尾
古武家

Sun Life
Rm. 1. Stafford Block
Lethbridge Alta.
玉城益榮
カルガリー州日本人商組代理

野一色

放射蒸熱電器治療器に就て

本療法は有らゆる自然の要素を綜合的一つの力として各病體に透入するに最も微妙なる快感を以て偉大なる慰安を與ふるのであります。

而して此の慰安が病者に對しては快方の前提で、其の氣持のよい慰安のために全体がぽかと〳〵温まる、肩や腰は樂になる、二回三回と回を重ねるに從ひ食慾を增進し、疼痛は去り熱は減じて精神は爽快となり睡眠は佳良に便通順調となつて命懸けの重荷を下した様に全身は輕くなるこれ身體の諸機能が新陳代謝の活動を旺ならしめる所以であります、野一色電氣治療器は從來の器具に一層の改良を施し且つ按腹器をも加へ理想的家庭電療器として從前通りの値段にて御需めに應じます。

野一色電療士

工藤十子女史指定資捌所

晩香坡市パウエル街三三一

電話ダグラス三一一二

新見商會

NIMI SHOKAI 331 POWELL ST. VANCOUVER B. C.

説明書は御申込次第進呈

信夫屋旅館 室内清潔と食料低廉とを眞とし且丁寧に取扱ひ申すべく候 パウエル街二三四 電話ドグラス四四五六アール

日本汽船切符取次仕り候 雜貨食料品 エキスプレス 晩市パウエル街四五三 郵函一二六四 電話ハイ四八九 堀善商店

紙函……製造は安價に折函……御注文に應じます パウエル街七六九 電ハイ四四四 中尾紙函製造所

パウエル街四三九 九州屋旅館 江島順藏 電話ハイ三九八八エル

姉人小供洋服ドレス仕立 晩市メーン街貳參貳(山陽商會)電話ダグ五五六七 牧野姉妹裁縫部

凡て專門家へ コールの御用なら 小宮に限る 電話はシー八六三七オー パウエル街九七番 コール販賣 タバコ果物 小宮商店

家具製造販賣 大工仕事御用に應じますから宜しくお願申上ます アレキサンダー街三四二 電話ダグ四七二二エル 川出家具店

パウエル街一三五五 ルーコキマ 薪炭 社會炭薪エルウパ 電話ハイ三九一七 夜間ハイ一四四四アール

御家族の保護を 普通人一の際の財產管理を吾々に御委せ下されば御滿足にいたします 遺言狀作製には無料で勵きいたします 晩市シーモア街四五六 プルデンシアル信託會社 Prudential Trust Co.

魚肉各種 魚肉類 日本人諸君との取引を歡迎します 晩市メイン街三三五 シーポート魚肉店 Seaport Fish Co.

五弗五十仙宛より以 各五ギャロンのアイスクリームから購かります 費用を節約して儲けを增加する テーラー結氷機 完備せる結氷裝置と卓越せるアイスクリーム製造機 晩市リチヤード街一〇一九 ゼネラル レフリヂベーション商會 電話ドグラス二六二 General Refrigeration Co.

クロストカーの窓硝子、カーペット、シートカバー等の取替修繕見積りは何時でも喜んで致します ハウ街一四二〇電話シー五一三八 ルートオートトップ會社 Roote's Auto Top Co.

トツテモおいしいホネーナッツは市内弊店のみの特製品です 御嗜好に適するのは蔣合です 東ヘスチングス街圖書館筋向 クレーグベーキショップ Craig Bake Shop, Ltd.

ブラウンブレード ビーシー州最大のケーキ獨立せるベーカリでありて卸賣を專門とし他會社の樣に直接に消費者に賣りさばきません BB

石炭及燃料は弊社からア得意コークス、ブリケット類 晩市インダストリア・街參參五 サン燃料會社 Sun Fuel Co.

ベネブル街一四六〇電話ハイ八四 ブラウンブラザースベーキング會社 Brown Bros. Baking Co. Ltd.

CHRYSTAL QUALITY WOOD WORK 一アド、シツサ 表店木堅 スーケーヨシ で時何は積見 も八一街トーバルア市晩 九七商會 三九三イハ話電 E. Chrystal & Co. Ltd.

總てのボート用 人力ポンプ、動力ポンプ製造 賃貸もいたします 晩市東カドバ街四〇 Pump & Power Ltd.

法律事務一切 公證用務 晩市西ヘスチングス街八三七 メトロポリタン建築四〇三—六 J. Edward Bird & Co. デエ・エドワード・バード商會 電話シー六六六……六六七

鬼自動車用達 五臺の自動車晝夜を分たず御用命を待つて居ります 晩市西ヘスチングス街一一六〇 晩香坡オートトーイングサービス 電話ドグラス二五二 Vancouver Auto Towing Serveie

漁業用具一切 △ギヤソリンエンジン △テント、オーニング VACラバプルーフ エドワード リプセット Phone Sey. 6031 68 Water St. Vancouver, B. C.

Xセルバタリー 百バセント加奈陀製です 一ケ年保證文句なしに修繕 カー七弗五十仙レヂオ八弗五十仙、御屆します

三十二ボルト(ヴイーデユーチ)船舶及燈火用バツテリー百二十八弗貳ケ年保證 諸君の古いバツテリーを相當の値段にて引受ます 販賣店又は電話にて御照會下さい 晩市メイン街及第十七街角 エキセルバタリ 電話フエヤモント一八六二

八馬力 ベンシツド インヂン 取捨自由のワターシヤケット 大なるバルブ ガスリン及オイルの消費に大なる節約が出來ます スローリングに適當な スロースピード ステヴストン メシンショップ Steveston Machine Shop 電話五九

窓、窓枠戸網戸 等製作販賣及グレヂング マーボール七十七街及ハドソン街 晩香坡(電マーボール六一) サッシエンドドア會社 Vancouver Sash & Door o.

スプリング各種製作、ツラック用オバーロードスプリング連結車自動車機關車用等常に用意して修繕は迅速で完全 電話ドグ五一三五 晩市シーモア街一一六二 マクアリスターススプリング會社 McAllister Spring Co.

◉スプリングの御用なら何事でも取外修繕取替再置等の設備を完備して他より割安に御用を務めます ナ、イモ及晩市アルバタ及二街角 デンドツフスプリング商會 電話フエ五二一一 Dendoff Springs Ltd.

諸種皮帶總ての皮帶修繕 ペルトセメント防水皮セメント パラタセメント 晩市東ヘスチングス街五四〇 電話ハイランド四八四〇 Cruickshank Bros. Belting

---

N.Y.K. 1404—4th Ave., Seattle, Wn.

日本郵船美港出帆廣告 代理店 晩市 B. W. greer & son ltd, 美市 Great Northern Railway

(船名)	(入港)	(出帆) (晩港發)
富山丸	二月八日	二月十一日
三島丸	二月廿二日	二月廿三日
伊豫丸	三月八日	三月五日
さいべ丸	三月十九日	

運賃 一等橫濱行一九五弗 日本行三等洋食六五弗 一等橫濱行二〇五弗 常陸丸富山丸一等橫濱行百五十五弗 三島丸一等橫濱行百十弗 晩市美港間船切符無代贈呈

日本郵船會社シヤトル支店

切符取次店 晩市 中山義一事務所 商業組合 井手律事務所 大正堂(花村商會) 水原代理事務所

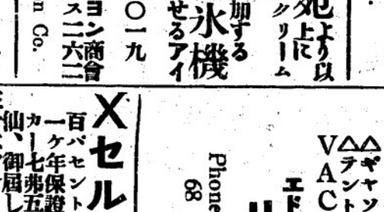
プリンスルパート 持田平夫 糞市 石田旅館 糞市 大澤旅館

藥と化粧品

冬季に於ける ◇サロメチール 用法簡單にして即効 神經痛、肩凝、腰痛、リユーマチス、運動競技による打撲、筋痛等 サロメチールは又凍傷に對して威大なる効を奏します

◇ビクター、蓄音機、レコード…… ビクターラジオは完全に日本の放送を聽取出來ます △ビクター蓄音機は他の追從を許さぬ完備したミシンです △ビクターレコードは針音皆無、音聲明確、曲目の精選等で有名です

◇流行レコードは 不壞の白珠—峠の小道。乳姉妹の唄。進軍の唄。神樂坂 早稻田メロデー。蒲田行進曲。三勇行進曲。空中行進曲 悲しき偏路 △浪花節—壽々木米若—加賀爪松五郎。夕立勘五郎。孝子肉彈三勇士 △端唄—みさ光—淡海節—青柳。大津繪—立山節。博多節—二上り新內。目錄差上げます



パウエル街一三四 日本行 切符販賣所 大正堂 電話ダグラス五五

RICHARD HUDNUT

Three Flowers Compact with Puff and Mirror

Meets the requirements of those wishing an individual box of Rouge or Powder. Supplied in all Popular Shades. 50c

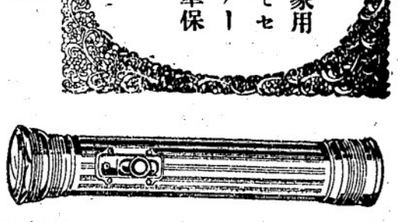
セエフアー万年筆特約

特價有名化粧品、マニキユーセット各種、白粉、クリーム、香水、最新式上等コンパクト

パウエル街三三一 新見商會 電話ドグラス三一一二

内外賣藥及化粧品

事務家用としてセーフアー万年筆保證付



ガスリンエンヂン 商級メシン仕事、鎔接仕事 パイル打込、敷設仕事 其外ボート用附屬品一切 新西院フロント街七二六電二七五 W. R. Jaynes Co.

高等支那料理 美味安價 日本人歡迎 新西院第八街三六 新西院酒樓 Westminster Cafe

食料品一切卸小賣 新西院フロント街五二五 新西院サブライ會社經營 電話五六四 デ・エンド・エム・キヤッシ エンド キヤリー Westminster Supply Co.

葬儀一式 特に日本人には丁寧親切に取扱ひ御不滿の時は返金します 新場所で新築家屋設備完全 新西院第八街五三八 元デー、マーチ葬儀社繼承 Patterson Funnel Home

---

シヤトル市 NPホテル 306—6th Ave., So. Seattle, Wash. 停車場前通東へ丁二 左側六階建

息英三(六歳)儀運動場にて遊戲中自轉車に突當てられ左足三ケ所を挫折致し一時は非常に心配致したるも幸にもペンダー街○○に居住し如く挫き難儀致し居りましたが林弼臣醫士の治療を受けし數日にて全治し大

私儀自動車に轢かれ左股を上圖の如く挫き難儀致し居りましたが林弼臣醫士の治療を受けし數日にて全治し大

小生儀十三尺の高さのオーフより落ち右手首の骨を折りしも林弼臣醫士にかゝり四週間にて殆ど元の通り全快致しました

家庭欄

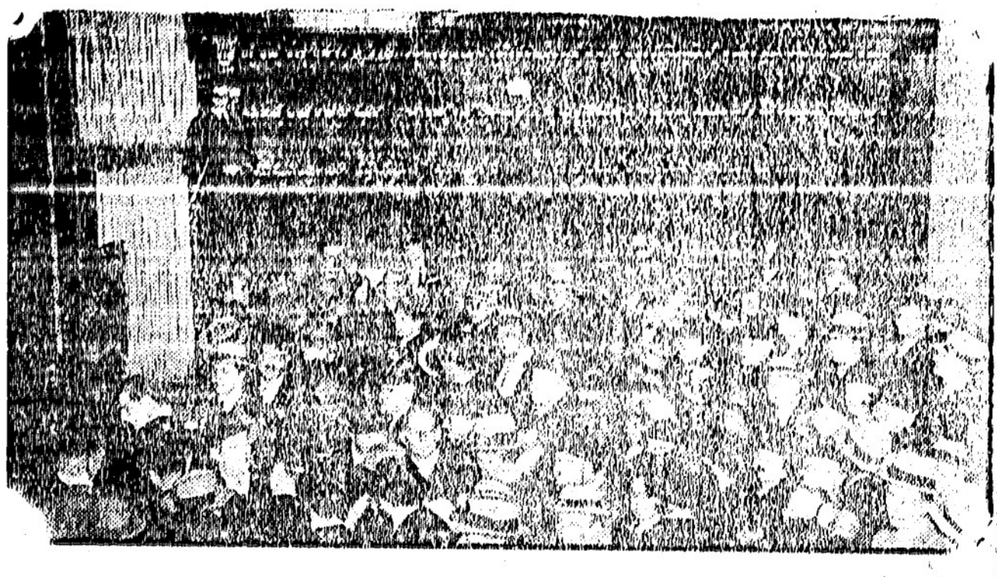
水と油はよく混る
世界的の發見
古代書籍から研究
鐵道省で年二十万圓助かる

「僕はこの發見は世界的だと思ふ、鐵道の岡新六郎士の研究なんです、原理は機車のシリンダーは常に油の中に浮いてゐるもので油がなくては動かない、この油に四割の水を入れると乳化作用を起し顯微鏡で見なくては判らぬ程微の極微の水玉が機械油やその他の油にもよくまじり、かたい性質の油となる、それを使用すると熱の作用で水玉が蒸發し炭化物をこしらへない、今迄の油は極上を使用しても炭化物を起してシリンダーがさつたりして折れて困つたが水を加へたら絶好の油となつた、これは鐵道の貴重な油だけで二十萬圓節約が更に機械油やその他の油にも水を入れた結果を研究中である、總ての油に水を入れた方がよいといふことになれば國家としての利益は莫大なものであらう」

水と油、それは昔からまじらぬものと考へられてゐた、ところが鐵道省では一月十三日午前十時から神戸鐵道局管下の機關車に對し重油に使用する重油に四割の水を並れなものである、大阪鐵道局では一年ばかり試驗的に使用し確信を得たのである、古代の書籍には水と油が混じるといふことが學理としてわつたのにヒントを得て鐵道省研究所が研究したものでこれにより鐵道省では一ケ年二十萬圓の節約が出來るといふ、しかも水を入れると粗惡な油もよい油となるので鐵道に油を賣りこんでゐた外國人にとつてはちよつと打撃だら

中學生や女學生に
文樂座を見物させる
千百の修身教育をするより
政岡の芝居が有効

學生を引率するばかりが能ではない、いいものは進んで見せねばならぬと、今度大阪府中等學校生徒敎護聯盟が肝いりで府下男女中等學校生徒に、日下四つ橋文樂座人形淨瑠璃初春興行の、敎材と特に關係ある「傾城阿波の鳴門」「引窓」「千兩幟」「先代萩」「引窓」「千兩幟」「先代萩」「引窓」「千兩幟」「先代萩


桑港に移民局に出來たリール・エステート取引所（大陸寫眞）

電報

伊國脫退など重要無根

「倫敦二十九日」五國軍縮會議において伊太利が若し大陸中の強大國と同等の比率を得ざるときは會議を斷然脫退するであらうとの米國新聞の傳ふる風說に對し伊太利代表の一人は其事實無根であることを聲明した、伊太利代表の一人が國際通信社との會見において語るところによれば伊太利の會議に對する態度は既に周知の事實であるが伊太利は今回の軍縮會議を成功せしむる希望を以て會議に參加したのである、しかも其會議は日下進行中である、それにしても伊太利が脫退せんとするなど風說を流布するものは眞實の言傳を認めるものである」と述べた

賀川豊彦氏が 宗教講演に

渡米

太平洋神學校の招きに應じ

賀川豊彦氏は今回太平洋神學校の招きに應じ渡米することになつたが、同氏は出發に先ち左の如く語つた

「今回の渡米は全然宗教講演旅行を以て終始するが、同時に經濟視察をも試みるかは未定である、とにかく賀川氏が右の目的で今秋渡米することだけは內諾がとつてある、米國內のみならず世界でも一方の權威と認められてゐる加州パークレーの太平洋問題研究會の招聘は多數の團體生活を收容してゐるところから團體生活をも研究したいと思つてゐる、尙同氏は滯米中數回の講演をなすが、その講題は「アール講演基金」なるものがあり、每年世界各國より同基金の講演者を招聘して宗教講演を依頼することになつてをり、今年は特に日本から賀川豊彦氏を招聘したいとの申込があつたので、同氏が歡迎者は發表した、所謂ルーラル・デリヴァリーの新設に依つて上記の減少を來したのである

濠洲勞働事情

講演

濠洲シドニーのサー・マーク・シェルドンは今夕アオランヤ號で着晩、明日正午ホテル・ツアンクーバーでカナデヤン倶樂部主催の晝食會に「濠洲に於ける現在の勞働事情」なる題下に一場の講演をなす筈である、カナデヤン倶樂部本年の講演は同氏が歡初である、レー・エス・リー氏の紹介にてアール・グイーで放送もされる筈

美府の 同志會總會

（桑府通信）同志會は今回大澤旅館內で定期總會を開催、集會者堂に溢れ盛況であつた、上田梅吉氏議長席に着き會長の挨拶、遊見幹事及び林會計の報告あり會計三修正後議事に移り（一）役員會の提案、地方委員會を設置する件、但し地方委員は本部役員の權利を有するものとす（承認）（二）其他三提案ありしが保留、因に總會は來る二月二日（日曜）に開催前六、五〇（日曜以外前六、三〇）ジーディ十時より後三、一〇まで二、一〇、二、三五マウントレーマン

郵便局の敗

昨年加奈陀で執務した郵便局の敗は總計一萬二千四百三十で前年よりも四十八の減少であるとオタワ發信者は發表した、所謂ルーラル・デリヴァリーの新設に依つて上記の減少を來したのである

ベラ・クーラ	一六六・九六六	一〇・八六八	三・七一七
クベック	一六六・〇八三	二〇・八六八	三・七一七
オンタリオ	一六六・九六六	二〇・八六八	三・七一七
マニトバ	四九・〇八三	六・七四三	一・六〇
サスカチエワン	一七・三九六	二・一六〇	
アルバータ	二五		
ビー・シー	二九・一六〇		
ノース・ウエスト・テリトリース	二五		

ベラ・クーラ 鮭工場燒く

漁船多數と共に

當州ベラ・クラのビー・シー・パッキング會社のカナリーは昨二十九日午前一時半失火全燒した工場にあつた會社のボート七十艘外組多數及び漁者のボートや網もかなり燒けたが保險があつたので豫定

レヂオ鑑札で 當州が第三位

昨年三月三十一日から十二月三十一日まで九ヶ月の間に當國で海事省のレヂオ課で發給したアマチュア・レヂオ・レシーヴイング鑑札の總計は三十三萬六千九百七十二で發表された、前年同期の夫は二十九萬六千九百二十六、猶各州に就て昨年の九ヶ月を見るに

プリンス・エドワード アイランド	一〇・二七二
ノーヴア・スコシヤ	一〇・二七二
ニュー・ブランスウイック	六・七四三

ミカド倶樂部 の總會

當街美香倶樂部は二十六日定期總會を開催し田中部長の挨拶、西寺新次郎事の會計報告及び西寺政雄君の會務報告あり選擧の結果△部長田中武二郎△幹事西寺新次△會計丸野廣雄△雜誌部長吉岡愛次郎△音樂部長、社交部長西寺政登△運動部長田中治雄の數名新入部員もあり會後東京樓で新年會を開き樂しく過ごした

あらばま丸 無線電報新聞

摘要

▲東京二十一日

議會解散と總選擧

東京特信 一月十一日

（山本礁波）

飛騨院の解散はいよ〳〵免れない運命にある、まだ〳〵解散回避を希望するもの、そして其の運動を止めないものは、政府側にも在野黨側にもないではない、査訖劍しく狂奔してゐる人もある、けれども大勢は既に決した、休會明けの議會初頭、敢て夢頭とは斷言しないけれども、飛騨院が解散されることは既定の事實である、たゞその時機については、野黨の出よう如何もあらうし、政府にも略の存するところで、愈々しく推斷出來ない、或ひは再開の二十一日、政府の施政演說を終了して直に解散して知るべしである。

それで結論を先に言へば、大體政民兩黨何れが勝つかである、今日のところ、政府や民政黨のいふところは、依然少くとも過半數、二百四十名內外は當選させて見せるといふ、當の反對黨たる政友會では、何しろ安達內相の選擧干涉を打破しなければならぬけれども一時非常に政友會の人氣を惡くした疑獄事件は、政府部內、民政黨にも飛火して同罪、相殺されることとなつた上に、犬養新總裁の人氣が素ばらしいから、現在の勢力二百三十八名を維持することは六ケしいとしても、少くとも第一黨の地位は失はない、政府黨よりは多數を擧げて見せる、豪語してゐる、その他の少數派乃至中立議員は相當增加するであらうけれども往時の如く中立議員の多數當選を見ることはあるまい、無產派は既成政黨の信用が非常に失墜された今日であるから、大いに有望なのであるが、近來の內訌分裂之亦推移を見て續報することゝしやう。

其の愚ふばその成績を擧げ得るか何うか疑問とする、勿論無產各派の議員數は、現有勢力よりは多くなるであらうけれども、さればとて十名以上を算することは困難であらう。

斯く見來つて、總選擧の結果を想定すると、民政黨が第一黨となるにしても、將た政友會が第一黨の地位だけは保ち得るにしても、何れも一黨を以て過半數を占めることは出來まい、從つて中立その他無產黨などの向背如何が今後の政情を支配することゝなり、今回の解散と總選擧とが、憲政の確健なる發達のために幸するか禍ひするかは疑問とされる。

尙ほ此に附言したいことは、選擧費の問題である、昨年來の疑獄事件で各政黨とも選擧費用の調達は非常に困難である、それでも政權を握つてゐる政府黨は、この點においても強味があるが、政友會殊に犬養總裁を戴いてゐる政友會は、こゝに非常なる苦心があらう時節柄各候補者の所要選擧費は前選擧に比し多少額で濟ひかとも考へられるが、それでも平均五、七萬圓は要するであらうし少くもその三分の一位は本部で出してやらねばならぬとすれば、三百名近くを立候補させるであらう政、民兩黨は五百萬圓內外の金策を要する、政府黨たる民政黨はとにかくとして、政友會に乏れが出來るかどうか、その程度によつて勝敗の數にも狂ひができよう、何れ更に續報することゝしやう。

晚市語學校のために 大演藝會

ステブストン好喜會一座

二月一日（土曜日）午後七時より

日本人ホールで

晚市日本語學校主催

日本梨到着

晚市バウエル街二〇五

岩本商店

電話ドグラス五五八〇

古屋商店

西ヘステングス街四六

雜貨食料品商

電話シーモア二九參參

澁谷商店

男女着類一切

バウエル街三七四—三七八 電話ドグ五五二五

金物類は一切大勉強

にて御用命に應じます何卒御引立を願ひます

渡邊金物店

晚香坡市バウエル街二三〇

電話ダグラス五五三六

アメリカが十年來禁酒國となつたため北米航路船客の頭痛の種たりしが此の程取締緩和され左利き船客に福音

明日は解散の大芝居か、當日臨時傍聽券は一枚も出さず、物々しく議院の內外を嚴重に警戒

フラックス ギルネット

最上等のスコットランド製

晚市ビーター街五〇〇（ペキンス）建物

クロフオードフェンドスチユーワト

ディゼル機械

船の機械のボーホールは吾々に任して下さい永年の經驗によつて必ず御滿足にいたします

ガス機械及ウインチ修繕

晚市西ジョージヤ街一六八一

リツバー製作所

電話ドグラス三三六九

Ripper Manufacturing Works

各種紙函製造

新案スーツケース形折疊式洋服函

新案手提付帽子函其他各種折函

RISING SUNCO PAPER BOX

晚市ユニオン街二四五

紙函製造所

社主 庄司幸次郎

電話 Trinity 5603

營業項目

△加奈陀生命保險會社△デール船舶海上保險會社△日本人部代理

△日本行乘船切符販賣代理

△歸化證に依り日本行、妻子同伴又は妻子呼寄手續並に對白人交涉事務代理

井手事務所

晚市バウエル街貳參壹

電話ダグラス五五七六

自宅フエヤモント一八六七エール

葬儀一式

最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます

晚市メーン街六一二

エドワード

葬儀社

Edward Funeral Directors

電話ダグ五四五八

和洋食料品一切

運送業

東カドバ街六二七

電話ハイ五二〇八アール

渡邊商店

Star Tailors

晚市東（ステングス街四四一並に運）

スター洋服店

相星

電話ハイ三四七

保險

生命 火災 自動車

水原代理事務所

代理業

サン生命保險代理店

水原渭吉 荒井茂左工門

日本郵船 大阪商船

船切符取次

東ヘステングス街二〇八

電話 シーモア三四〇七

石炭販賣

大勉強

晚香坡市バウエル街參壹壹

（電話ダグ三〇五九）

天野運送舍

MANUFACTURERS LIFE

マニュファクチャラース 生命保險

日本最古の外國保險（明治三十三年支部設置）現今日本七都市に支店代理店を有す

晚市メイン街一八七 電話ダグ二八三

加奈陀日本人部主任 信夫事務所

主任 信夫三郎 後藤均平

Bank of Montreal

Cordova & Main Branch

Vancouver, B. C.

金壹弗以上如何なる金高にても御取扱いたします利息は時價最高の割合を以て御拂ひ申します

◉日本送金 橫濱正金銀行と特約を結び最も低廉なる方法にて日本何れの處へでも送金方御取扱ひ致しますカドバ及メーン街角

電話ドグ五四四〇

モントリオル銀行

ら御送金の場合には先づ以て當銀行へ御相談を願ます送金受取先は郵便局若くは銀行何れにても御希望次第尙は電報爲替も低利迅速に御取扱申上げます

◉如何なる取引にても日本人事務員が親切に取扱ひます

男物一切

晚市バウエル街二一八電話シーモア一六〇〇

日英商會

大木兵造

和洋雜貨 絹地綿布各種

バウエル街三二九

電話ドグ一七四七

宮崎商店

漁船用具 金物類 運動用具

バウエル街二七〇

平松電氣店

電話ドグラス五五四四自宅ハイ五二二六エル

新荷着

江州澤庵 おいしい事、何と云つても元祖の前川商店特製品に限ります

新米關取白米 正百斤入（新米の味は正五十斤入（又格別です）

里芋（上等品の） ウニ鹽辛

イカ鹽辛 鰹鹽辛 アこ鹽辛

其他おいしい日本菓子 深山新着致しました何卒御用命の程伏て御願申上ます

晚市バウエル街三六九

前川商店

電話ドグラス九八一

日本行郵船表

船名	發	着
あらばま丸	一月六日	一月十八日
ビアース	一月八日	一月二十一日
富山丸	一月十一日	一月二十四日
カナダ	一月十三日	一月二十六日

◉晚市時間 ▲スナツストン行 前五、〇五分、後二、〇五分、後四、一〇、後七、〇五分（日曜前九時半）後二、一〇、後四、一〇（木コーツベー及コモックス行）後二（木十日バウエル經由）後七、〇五分（日曜八時半）▲ビクトリヤ行 前七、三〇、後二、一〇、後六、三〇（日曜前九時半）後二、一〇、後六、三〇 ▲ブンリスルパート行後八、〇〇（月CN）後二、〇〇（水CP）後九、〇〇（金ユニオン）▲西ハウサウンド行（毎日）前九 ▲ベンダーホー行 前七、三〇、後六、三〇（木、土）▲ウエストコースト行 前九半（毎日）後六、三〇 ▲ビクトリヤ、ナナイモ間列車 發 前九、一五、後三、四〇、六、三〇 着 前一一、一五、後四、一〇、後七、三〇 ▲ビクトリヤ行 發 前一〇、三〇、後六、三〇 着 前九、一五、後五、四五（日曜、祭日除）▲ユニオンベー及コモックス行 後二（木コーツベー經由）後二（火十日バウエル經由）▲ゴルフ熱行 前七、三〇（每日）後一、三〇（日曜）▲新西敏行 前九、一五、後五、四五（每日除）▲ウサンド行 前九、〇〇（日除）後二、一〇、後五、一〇 ▲ユニオンベー及コモックス行 後二（木コーツベー經由）後二（火十日バウエル經由）▲ゴルフ熱行 前七、三〇（每日）後一、三〇（日曜）▲新西敏行 前九、一五、後五、四五（每日除）

◉即小賣相場 ▲B.C.エキストラ 同フレッシ 同プレット ▲野菜—ピーツ キヤロツ アニオン 唐茄子 レテユス スピナチ サヤイモ ラデイシ ▲果物—アツプル レモン ブドウ オレンヂ ▲生肉 牛肉 豚肉

◉日本行郵便物本局締切日 書留は三十分、小包は二時間前 為替受付は后八時半土后一時迄 ▲廿六日 同 ▲六日 ▲ビアース丸 前九時 ▲廿八日 ▲ヒアース丸 前九時

極東ヲリンピック
準備委員會開催さる

（東京二十九日）極東ヲリンピック競技大會の準備委員會は事務所に開催左の事項を決定した

（一）比島より一行百五十名來朝の旨通知あり、宿舍其他の準備をなすこと

（二）極東大會の主催は從前通り、日、支、比の三ケ國とするも範圍を擴張し、獨り東洋人間のみならず在留外國人の參加を許すこととし、之が五月の三ケ國委員會に提議すること

（三）極東大會には十二名を出すこと

二百室のホテル建造

（東京二十九日）大阪資金都で資金國知名都市のホテル建設資金融通方法を講じてゐるが、大阪市では三百五十萬圓を投じて二百室のホテルを建設し外國旅客を迎ふる事に決定した

貨物船アデン丸遭難

（東京三十日）サン・ヒドロを出て日本へ來航の貨物船アデン丸は失火し大事の前に當港に着のため入港を許可して（急報）中であるが本日無線信を發し來つた、同船は鋼鐵を積んで居る

東京特電

總選擧形勢

政友會は本日初めて一覽表百二十六人を公認候補者を發表した、一方民政黨では三百の公認候補者四十大を發表之で略百三十四人になる

賀川豐彥は立候補を放棄、然し友人の眞島章其他は熱心に彼を支持して居る

今日までの立候補申込は民政二八六、政友二三、其他で總計六二五、單獨立候補で對手ある處に採るべく地方官吏に政友會と通じて官紀紊亂の處置わらげ斷然處分するとの聞合に政府は本日地方官に訓令した

伊澤多喜男は本日濱口を訪ひ刑事被告の立候補に就いて諒解を求めた

（一）たゞ小橋一太は立候補辭退、政界は政友一派になつたとヂブ小川平吉の離脫はカヤリ供託金を納め運動を開始した

政友會では那波告を絶對に公認せず濱口ら刑事被告を公認推薦せるに對し野黨攻撃の有力材料とする模樣（本日着電）

印刷屋鑑札の事件

愈々上告

當地の印刷屋のロッド・サザランドの事件で彼は「製造業者だから料金は十五弗で好いんだ」と那珂り市の方では「製造業者じやない、印刷業者、ライセンス・フィーは三十五弗」と言ひはつて警察の裁判では市が負け次でダブルユー・エー・マクドナルド判事の判決ではサザランドの負けと爲つたのであつたが彼は愈上告して來月初旬裁判官を毆つて一躍スターとなつて惡名を擧げたポ市のプラットはこの二回の亂行がバトリック會長の忌諱に觸れて今晩のホールに於て定期總會を開催し後任はエー・エム・マンソン（ケー・シー）が出馬することゝなつた

◉アイスハキー

今晩沙港エキスモー軍はポ市に遠征して同市バッカルー軍と戰ふ筈で去る月曜には當地で次囘には沙市を懲すと

◉ヘヂーで演藝會

（ネー敎育期成會は基本金募集の爲め二月一日午後六時からヘネーでパハンド喇叭團を聘して演藝會を開催し後八時頃每二錢。（祭日、日曜日ハ前ヨリ前同上）

◉市內商業團體
聯絡協議會

昨夜商業組合事務所で市內職業團體聯絡協議會が開催され會則の制定其他の協議を爲し且つ日系歸還兵選擧權獲得運動を後助する事となり各團體員は進んで應分の寄附をされんことを幹部でも希望した

◉フレザー河
製材所再開

フレザー・ミル

木曜日から

フレザー河凍結の爲め約三週間に亘つて運轉を中止してゐる河岸の主な製材所も昨今の暖雨で氷が溶け出したのでより〳〵再開することになり日本人が相當働いてゐるフレザー・ミルは本日から入百人の一シフトだけ運轉を開始、其他のソーミルも十日以內には全部奮に復する豫定である

◉ハーストの願
キツパリ拒絶

ヲタワの內務省が

ウイリヤム・ランドーフ・ハーストと云へば黃色紙、排日、いろんな聯想を起して來るが彼は加州に動物園をもちヲタワの內務省へ對してロッキー山のシップとゴートとを若干手に入れたいと頻りに願ひ出て其の願書もチツとやソツとではない、ところが內務省は結局之をはねつけてハーストに一と泡吹かせてしまつた

ハーストのランチは私設的のもので其所の動物は賣られるのだ斯う云ふ場所と公立の動物園との間には明かに區別がある

と云ふのがヲタワの言ひ分である

◉幼稚園卒業式●●カドバ佛敎幼稚園は明金曜午後一時半第七回卒業式を擧行する

昨日の大會で
苺管理法の決議通過

出席日本人は全部贊成

白人十代表が反對表明

既報の如く昨日當地ホテル・ヴアンクーバーで開催の當州果物栽培業者大會初日の苺栽培業者會議は苺管理法の一件で議論に花が咲いたが二時間餘に亘る討議の末參否採決の結果四十一對十で本年度實施方希望の決議をパスした、その希望決議と云ふのは

「生產市場法の下に本年度州內全般の苺栽培地方に亘つて苺市場管理制度を希望し且つ直にその實現方法の適當なる手段を執ること」

これは美府のオルドフィールドが提案し同市のツワイニング氏がセコンドしたものであつて出席の日本人代表者の爲め作製され

噫無情

ユーゴー作
黒岩涙香譯

（38）

運命の手（上）

市長は何處へ行くやらう、小馬車は矢の如く飛んでゐる。

彼はアラスを指して行くのだ、アラスの裁判所には、彼の身代りに立たされた不幸の男が公判に附せられてゐる、今日中に宣告せられるのだ、宣告は無論終身刑なのだ。

此者を救ふのか、救ふのは裁判所へ出て自分が罪人だと自首せねばならぬ、彼は昨夜から揉み苦しんだ結果、終に自首するの外に、自分の分別とては少しも無い、唯に痛々しいは慣れむ可き有様とは成つて居る。

朝の凡そ八時頃に彼れはベスアンソンと云ふ驛に着いた、二時間餘りに七里は走らせたのだ、馬は流石に馬車屋が受合つた丈け、未だ汗もかゝぬ、けれども休でも與へねばと、停車場の前に留まり居る馬丁を呼んだ、馬丁は蒸氣圖を開き、馬賣を捜して來て馬に與へつゝ、フト怪しき樣に何間いて車を見、眉を顰めて「上那は此に掛けた、市長「上里迄の馳せできた馬丁は「エ、エ」と驚いた市長「何を其樣に驚くのだ」馬丁「車の輪が二本折つて、心棒も曲つてゐます、能く無事に來られました、扨ては最一里とは行かれません、扨ては今朝郵便馬車と衝突したときに破れたのだ、市長「オヤそれは困つたなア、何處かに馬車を賣す者は無からうか」馬丁「一丁程隣が馬車屋です、其主人を呼びませう」とて直に主人を呼んで來た、市長は之れに向ひ「直に此の馬車を修繕する事が出來やうか」馬車屋は損所を檢めて「今日一日掛ければ出來ます」一日掛ては アラスの裁判に間に合はぬ、市長「それでは困る最つと早く」馬車屋「一日より早くは出來ません」市長「多勢の職人を掛ければ」馬車屋「職人掛けてもです」市長「では之に代る車は有るまいか」馬車屋「あつた所で、其の樣な亂暴な乘り手に貸すのは厭です」市長「イヤ有れば、借るのでは無い、買取るのだ」馬車屋「それでも出來合は無いのです」市長は狼狽つた、彼れの胸は後から後からと矢を射る樣に口から出た、「ふ前の家に無くとも何處かに出來合が有るだらう」馬車屋「有りません」市長「彼は何の樣なのでも好い」主「ありません」市「古いのでもよいが」主「それもありません」市「ハイ何を致しましても」

御菓子　鈴木菓子店　書籍雑誌　電話シー二二七五　バンクーバー市ヘースティング街三四五

御使用なつてゐますか　ジエンキンス　バルブ　之はダイヤモンド印のバルブで革命的最新の良品です　我等に御注文下さい　晩市東カドバ街九九　マクレナン　マクフイリー・アエンド　ブライ　McLennan, McFeely & Prior, Ltd.

自然の風味を保有するのはパシフイツク　ミルクです　PACIFIC MILK　御試めしをすゝめます

鮮魚　精肉　野菜　かまぼこ　其他食料品一切　晩市バンクーバー街三五五　スター魚肉店　電話ドグ三三一六

屋根ふき材料　瀝青、フエルト　ペント船舶用シーペツト　晩市アービュツクス第十街角　加奈陀ルーフプロダクツ商會　電話ベービュ六〇一〇　Canada Roof Products Ltd.

バンクーバー街二〇六　大倉洗濯所　事務所　工場　電話ドクラス五五六八　ファンスダウン街一一六〇

捨賣　東第五街千九百番盛元室家屋貳千八百弗現金少額殘金家賃拂　英町第十四街及びストラスコナ街　デビッドソンリアルサー商會　Davidson Realty Co.

預金は　七歩保證利子附　晩市シーモア街五二五　ヨークシヤビルデング　電話シーモア七二九八　Prudential Saving and Loan Association　102-103 Yorkshire Bldg.

李芳生　齒科醫院　Lee Fong　100 Pender St. E.　Vancouver, B. C.　歯科全科　晩市東ペンダー街一〇〇即大倶旅館一〇三號室　電話シー一八五二　最も廉價に精巧に常に日本人諸君を歓迎して特別入念に致します

店の設備は吾々からシヨーケース、飾棚、カウンター、ショーケース、ホールケース、ストアフロント等割安完全　晩市東三街一四八　電話フエ四二　アクメ・キヤビネット製造所　Acme Cabinet Works

ボートに自動車にレヂオに何時バタリーの必要が出來ても常に御忘れなく（コイルを御求め下さい）値段に對して最上の滿足を得ます　Coyle　MADE IN B.C.　BATTERIES　FACTORY 1481 VENABLES ST, VANCOUVER B.C.

弊社は車、自動車、樞車、自動車を完備し死骸を調整し親切丁寧に火葬の御用に應します　百十弗、百二十五弗、百三十五弗　百五十弗百六十五弗百七十五弗　百八十五弗二百弗二百二十五弗　石は當社の手數料、火葬料棺（バー自動車ン及客自動車一臺無料　其他の自動車は自費　特に日本人には大勉强いたします　東（ステングス街壹貳參五　ベル葬儀社　電話ハイランド一五　Bell Funeral Parlor

キヤンバス袋　馭者大工ン其他キヤンバス製品一切ラバー軋及南具類　晩市ワター街一一五二　エチ・エム・ニユゼント會社　H. M. Nugent & Co.

海事觀測　コンパス修繕合　省發行の海圖代理販賣航海用器械　販賣及修繕海上保險海圖作製　電話シー五〇五九　Captain A.P.W. Williamson

チムネ掃除　屋根葺特に平坦な屋根　常に責任を以て完全に仕上ます　晩市シーモア街一一五四　クラウン・ルーフイング會社　電話シーモア六三九五　Crown Chimney Sweeping And Roofing Co.

スンデーボ　クルミ　清純滋養安全　必要なクルミのれ何とでも　甘味

甘味無

見込ある古自動車　古自動車全部一月の仕舞大賣出し　左記三店に於る賣物御覽下さい　バラード街六一五　メルヴイル街一一三〇　グランヴイル街五三四五　夜間は電話シーモア九四〇　CLARK PARSONS BUCK LTD.

ハートバタリー　自動車、レヂオ、燈火用拾弗以上　晩市ホーンビー街八五二　ハート・バタリー會社　電話シーモア一五九二　Hart Battery

安い値段で面白い活動寫眞　スターは最も日本人語君を歓迎します　大人拾仙　子供五仙　メイン街三三〇　スター劇場

ジンヂヤエール　はクロスの　アムバスダー　を御求め下さい　電話フエアモント一一七三

スパートンラヂオ　△興に迫る其聲音△構造の美麗△生きたる音色△其所にあつて其人の聲を聞くが如く、其外何れの點にも他の追從を許さないのは此スパートンの革命的新式です　何時でも御來聽を歓迎します　二百六十一弗五十仙（附屬品共）　便利な月賦拂　晩市シーモア街八〇九　ウイリアムピヤノハウス　電話シーモア八一九　The Williams Piano House

キヤツシレヂスター　新古賣買又は交換機械保證修繕は丁寧廉價　晩市リヤード街三〇八　キヤツシレヂスター商會　電話シーモア三〇七四　支配人　イーシーケー、マネー

サムナー製　◎プロペラー　◎眞鍮、青銅　◎アルミニユム鑄造　プッシング其外船舶用品一式　ピッドウエル街六二〇　サムナーブラス鑄造所　電話ドグ三三〇五　Sumner Brass Foundry Ltd.

コツプピーナツバタ　印を御使用あれ貴方の御健康の爲め御子供の爲め其他總ピーナツツ類リヤード街一二七二　電シー七八六　エー・オー・マクコール會社　A. O. McColl & Co.

諸株賣買　諸君最上相談對手なつて種々と有益に御忠告します　晩市リヤード街五〇九　ノースウエストビルデング三〇一　電話シーモア七三四四　Mann's Investment Ltd.

自動車ラヂエーター　製作及修繕車体並フエンダー修繕　シーモア街一〇二五　電話ダグラス三〇九五　オートラヂエーター　エンド　ランプ商會　Auto Radiator & Lamp Co.

ラヂオ　スコット世界記錄シールド　グリット九及十又はスコット　シムホニー四之等着世界的遠距離　記錄を保持してゐます　ハマーランド、ハイキユセット　ロバーツ　御來訪の上れ〳〵の實驗を御一覽下さい　晩市ダービス街九〇六　エス、エム、ラヂオ店　電話シーモア一六三三　S. M. Radio Store

健康な體は身も心も全く健全な體の殿堂に因るに所當は視力及醫科眼科の師整調節力視る如くに　五九六街ルビンラゾ　Norman G. Cuil　695 GranvilleSt.

晩香坡チリワック通ひ　荷物自動車　晩市發午前四時八時チリワック着　午後一時發同午後チリワック着　最低賃二百斤まで　スーマスプレーリ行　チリワック行　五十仙　七十五仙　ミツシヨン行　毎日　拾荷を無料で致します　晩市ワター街三二電シー三〇八〇　晩香坡チルワック夜間マーボール四七六　運送會社

害虫　庭内店内のウルサキ虫類及農園の害虫は吾等は完全に絶滅します　其外消毒は卓越專門の方法により御用命に應じます　ハウ街八五七　電話ドグ五三六五　ガーランテーエクスターミネーチング會社　Guarantee Exterminating Co.

船には　スコシア　ペーント　電話で最寄販賣店に御尋ね下さい　電話シー九八六　獨特の百ケ年以上名聲を博して居る

ユニオン　魚店　電話ハイランド三三六　ユニオン　拾五仙　花王石鹸一個　拾仙　仁丹齒磨粉　一袋　拾五仙　ライオン齒磨　特大袋　一袋　拾仙　同　鏡　入　拾仙　齒磨楊子　二本　拾五仙　此外何品に限らず大勉强　晩市バツエル街四五七

ユニオンのスペシアルデー　皆樣日頃の御愛顧に酬ゆる爲めの試みとして本年から始めました月二回宛の弊店のスペシアルデー第一回は豫期以上の御好評を得て深く感謝する次第で御座います　是に力を得ました弊店では來る金土（廿一日廿二日）の兩日を第二回スペシアルデーとして更に感謝を以て發表するもので御座ます　何卒前回に倍して御引立を願ひます　特價品

トンーペンイラゴラ　愛蘭製純麻佛國製純麻　ギルネツト特價提供　5/0 5/5 五〇メッシ　四弐〇間　五吋八分五メッシ　二グリンスタンド　グレー三　斤　弐、八六　6/0 6 五〇メッシ　四二〇間　五吋八分五メッシ　二ヴリーンスタンド　グレー四　斤　弐、九壹　20/6 スタヂオンネツト　五〇メッシ　四二〇間　五吋八分五メッシ　グレー　斤　弐、七〇　以上の網は純粋のアイルランド麻製なる事を保證します、本年四月着品　かためての御注文には特別割引致します尚米國製木綿鮭セーンネツト其他御注文に應じて何網にても御注文の日より九十日間に製作御届け致します、値段は御尋ね次第通知します　特に日本人漁者諸君や漁業會社の御注文は最大の注意を以て御滿足を計ります　本社晩香坡市ドミニオン・バンク、ビルヂング一〇二　加奈陀　ネツトエンドツワイン會社　電話シーモア四二〇四　執務時間　午前八時半より午後五時迄　土曜日午後一時迄　漁者諸君の福音

トンーペンイラゴラ　潮風飛沫雨水に等しく常に美しき表面保持　洗濯容易にして久しく耐ふる力強く　トンーペーパツコキツヤジンオニユ　船舶業者周知の特等品　トイラ　ンーリク　面表の等トンーペ及シツニーパすで劑合調の適最にす落を れ汚　シツニーバーバス　ンリマ　キイダ　てしにシツニーパ用水防るな全完　品良優ぬせ色變に色白　其他船舶用品一切　バンクーバー街ルエウハ一〇一電話シー一〇三〇參　ゴードンエンドーベリヤ商會　GORDON & BELYEA LTD. 101 Powell St, Vancouver, B. C.

アワー　オウン　ブランドは　市場最上のバターの印です　目下賣出中の四分の一斤包は經濟的で至極便利です　何れの日本人食料品店でも賣つて居ます　晩市レールウエー街三二五　セントラル　クリマリー　電話ダグラス五五〇四

大工道具一切　秋山金物店　晩市バンクーバルエウ街三六八　電話ドグ二三七

クレーム　デ　ココアボーヂネツト　此香料良美味の飲料は優美なる香りと成熟せる滑かな舌觸りは他の何れにも卓越す　此豊醇の銘酒は何れの政府酒類販賣所でも賣つて居りますが御間違なく（ボーヂネツト）と御忘なくそれは品質の保證名です　一瓶三弗五十仙　値段に對して他の追從を許さぬ品質です　此廣告は州政府又は酒類管理局より掲載されたものでありません　CREME DE COCOA　BARDINET　GRANDES LIQUEURS　DARDI NET　BORDEAUX FRANCE

貴金屬　寶石類　鉗修繕　中村時計店　新西院市第八街三九　電話二四一九　店主　中村助次郎

晩香坡市バウエル街三八二　電話シーモア　四五三三　昭和倶樂部　事務所用電話ドグラス五五二二）

廣告の中心にせよ、之程も有利な廣告の方法でありますに注意を强請するネオン　店そのものを　ネオンサインを取付ける事に依て此目的を達しられます、お客樣が貴所の名前を見、又は即く時常に貴所の特別なサインを心に留いてあなたの位置をすぐ聯想します、晩市ターミナル街二五〇　電話シー五九五一　ネオン・プロダクト・オヴ・ウエスターン・カナダ　Neon Product of Western Canada, 250 Terminal Ave., City

蓄音機レコードの 低音も聞ける

マグノフオンの發明

願みられぬ音道を改良

蓄音機のレコードにサウンドボックスは近年著しく進歩したのにひとり音道（蓄音管）は昔のままの無なツバで昔から改良されなかつたのがこんど東京下谷區初音町吉澤忠三郎氏によつて「マグノフオーン」といふ研究と發明が成され、蓄音家の喝采を受け蓄音器で作曲されてある特徴は金屬や木製を排して石膏のやうな礦質物で音道を作つた點とこの音道がグルーと

反轉 作製によつて八十五インチ（七尺餘）のレコードをもつ

女房より北海道

◇…移住に反對する女房を離縁

◇三重縣河藝郡白子町濱田山松吉（仮名）といふ人が北海道移住を申請して許可されたのであるが、昨年本籍移住を申請して許可されたのであるが、昨年本籍移住の準備にとりかかつたところ◇同人の妻が移住に大反對を唱へ出したが自分としては妻を離縁しても移住するつもりだから最初の申請書は家族關係の妻がある分の申告をしておいたから、同妻を離縁して妻がなくなれば親類に進度して許可が取消されるやうなことはないかと照會して來たが◇本縣當局では健全移住者の處心してはをるものゝさう取扱してよいものかと困じてをる

てゐる點だ、この結果として渡航が五十乃至五千における家族をもち殊に低資都が完全に近く聽かれ太破の昔や三味の一の紛のサリ、管絃樂の低資都などがよく再生され、また音道の値が確實のため音波が消滅しないで音質も興大に無性能の蓄音器がでるといふこれを取つけると二圓ぐらゐのサウンドボックスでも十倍で、三月ごろには四十圓内外の

安い 國産蓄音器が市場に出るはずである、右につき吉澤氏は語る

「外國のよい蓄音器が市場に出ると他に勝く途がありませんが來例した大家の實演を實際に聞いて見るとあまりに違ひすぎので

火の番が 放火四ケ所

火事發見の實與欲しく

一月十一日午前零時二十分東京麻布區笄町杉本鐵方裏手物置の横で乘者して放火した者があつたが幸ひ行中の六本木署員が消し止めたところ、五分と經たない間に一町を

犯人 を捜してゐると二時

二十分四度目にわらくづを積んだ放火が同じ場所の笄町六二竹屋鈴木長次郎方横手の軒下に行はれ火災報知器のベルまで鳴らされるといふ警官を馬鹿にしきつた振舞に憤りが多數半分して、躍起になつて犯人捜査中、新笄町の火の番井岡太郎（三）の擧動が怪しいので引致取調べると果して四回にわたる放火の仕業が分つた

放火原因について嚴重取調べ中だが同人は後月三十日の手當では炭代も一日すゝ殊に年親さく（六）の介抱も滿足に出來ぬところから放火を決心し最初の獲物者となつて當眞にありつかうと計畫に單純な考へを起したものらしい

「紋章學」の沼田氏 小學校を出た丈けで

文學博士になる

十五年の努力が酬いられて 認可 されることになつた

氏は慶應三年生れ、學校教育は小學校だけであとは獨學に依り先づ歴史地理物産物の四科につき中等教員の檢定を取り、かつて岡山縣下の高等女學校長を勤めたこともあるが、明治四十四年來山内豐景家の家史編纂を囑託され今日に及んでゐる、蓄學獨行稀にみる篤學の士である、博士論文となつた「日本紋章學」は十有五年間の研究の結晶で、先人の研究乏しく史料を得るに

困難 を感じながら、廣く古今の紋章から、川柳、俳句、子供の玩ぶ「凧子」の類に至るまで材料にし、苦心を極めその博愛の娘や妻を失ひ、物質的にも惠まれず關東大震災に貴重な史料の一部を燒いたが孫あるものは、自ら栽培してその變化の過程を考察するなど、苦心を極めその博愛の娘や妻を失ひ、物質的にも惠まれず關東大震災に貴重な史料の一部を燒いたが孫あるものは、自ら栽培してその變化の過程を考察するなど、苦

十三年九月一日震災一周年目に完成した山緒深いものである

『監獄』といふ 文字を 抹殺して

『懲治所』とす

刑法の改正に伴ひ監獄法の改正が企畫されたのは既分前のことですでに司法省刑局作製の草案は委員會に提出されてゐたが先づ刑法を片付けてからといふので中斷の形となつてゐた、ところが刑法の方面が著しく進行し目下總則篇の起草中でこれさへ濟めばあとは造作もないことなので

大體 において本年一杯で脱稿すべく、よつて追々監獄法改正の委員會が開かれる段取りとなつてゐる、早ければ刑法、監獄法ともに來年春の議會には提出の運びとなるかも知れぬ、新法は二つとも世界に誇る模範的のものであるがそのうちで監獄法は何といつてもその眼目は監獄といふ名稱を抹殺することである、これまでと

盛裝の花嫁 飛降自殺

沖繩から旅行中

一月十日午前一時半六分頃東海道上り急行十二列車が掛川驛の内間を疾進中前部から四輛目に花嫁姿の盛裝をして乘つてゐた妙齢の美人が突如飛降り自殺を企て兩脚頭部等を轢斷され即死してゐるのを

間 もなく通行人が發見、檢死の結果右は沖繩縣那覇市上泉町百番尋性長男農林省勤務金城壽隆氏の新妻當永よし子（二四）とてこの程郷里で結婚式を擧げ夫壽隆はひと足先に上京しよし子は兒尋性に伴はれて上京の途中濱松驛附近から員が居眠りしゐた隙に飛降りたものである、原因については未だ不明だが、一部では夫の上官の令嬢愛關係から退職した事實もあるので情夫のことが忘れられず花婿との同棲を嫌つて此擧に出たものらしい

和歌山の妻子殺し 七十五日目に捕はる

美貌の妻の不しだらから兇行 乞食姿になり逃走

和歌山縣有田郡廣村内海新納會社漁業部員山本安吉（二七）妻ヒロ（二五）の兩人が自宅を締め所轄湯浅署に同行途中逃走したので、同署では縣刑事課の應援を求め同縣内犯罪地捜査に當つてゐたが、昨年十一月五、六兩日續けさまに外泊し七日やうやく歸宅したので、その不都合を詰つたところ、『殺しくもない惡氣をするな』とかへつてやりこめられたので、憤怒の極殺意を決め同夜酒を呑ませ熟睡を見すまし手拭で絞殺し、ついで寢床に無心に眠つてゐた茂を扼殺した

◇

黒江署で和歌山檢事局市丸檢事取調べの上午後和歌山刑務所に收容されたが妻子殺の兇行につき同人の自白によれば妻いくのはかねて美貌を鼻にかけて我まゝな振舞が多くその上湯淺町某醫師（二）と姦通の噂があり、しばし外泊し昨年十一月五、六兩日續けさまに外泊し七日やうやく歸宅したので、その不都合を詰つたところ、『殺しくもない惡氣をするな』とかへつてやりこめられたので、憤怒の極殺意を決め同夜酒を呑ませ熟睡を見すまし手拭で絞殺し、ついで寢床に無心に眠つてゐた茂を扼殺した

◇

いくのの死体は押入に、茂の死体はたんすの抽斗にいれて匿し妻夫の動靜を窺つてゐたが死体と同居してゐることが氣味惡くなり、三日目の同月十日家を飛出し和歌山より日方方面をうろつき氣分をまぎらはすため散財したりして日を送り、同月三十日工場へ賭り給金の幾り丗圓を貰つて暇を取り家はそのまゝにして十二月一日和歌山市に出て來て市内營ノ森別院裏の木賃宿に潜伏してゐたが、金に窮して友人を訪ねたところ始めて事件がばれてゐることを聞かされたので

◇

びつくりして自首と見せかけ逃走紀勢鐵道のトンネルに逃げ込み夏に山林に潜入し、夜が更て高飛しようと乞食に變裝して出て來たところを逮捕されたものだ

廣告

等は如何なる重症と雖も根治し得る丈の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候

東ベンター街九二番話シー三六二七

廣濟堂藥舗 醫士 林炯臣

バウエル街四五三 堀善商店主 堀 善彌

受けられ度候間は五ケ月位を要すべく負傷なれども同醫士により僅に四週間にて歩行自由完全に接骨致され事を深く感謝し併せて同醫士の醫術優良なることを江湖諸彦に御推薦申上げます

バウエル街四五三 堀善商店主 堀 善彌

快したので大に喜び居ります就ては本人の如き負傷された場合は早速電話シーモア三六二七にて御掛なされ同醫士の治療を受けられん事を御勸め致します

イーバン 伊藤

スタヴストン インペリアルキャナリー 濱本安吉 五十七才

私洋雜貨食料品卸小賣 晩市バウエル街七八八 電話ハイ一三六 **近江屋商店**

お灸 腦、肩のコリ、疝、抑氣、リウマチス、子〇、痛一切、燒傷、腹痛、船よひ其他諸病總てに効果あり 晩市バウエル街一八一二 **正田内**

石原七太 電話ハイ一六八一

雛鷄孵化卵 系統正しき多産鷄種鷄プロミスロック、エスシーロード島鷄レグホン、ワイオンドツトバーナビー、ローヤルオーク街二五七一 電カールトン壹貳參九 Canadian Hatcheries Ltd.

美術的硝子、鏡 其他各種グラス類修理は何用でも電話で御用命次第迅速にいたします 東（ステングス街二五二〇 **ヘスチングス美術硝子店** Hastings Art Glass

諸機械仕事 （ビーヂユー機械一切 新古瓦斯ドラッグ鋸其外修繕十五ケ年の經驗を以て御滿足保證 晩市西一街一四〇 電フエ二五〇四 **コロンビヤ鐵工場** Columbia Iron Works

瀉罐製造及修繕 電氣ウエルデング諸鍛冶仕事 タンク煙筒類見積をいたします 晩市アレキサンダー街七五〇 ハイ九三五夜ケリー七〇五 アールパターソン Patterson Boiler Works

鍛冶仕事 荷揚道具船内用 具山林建築用具類一式持に日本人諸君の船仕事には多年の經驗にて御滿足に致します 晩市ワター街一八裏 電話シーモア三一八九 McDonald and Grundy

時計 ロングヂンス、マーヂン、タバンス、ゼネバ、ツキス、プロバス各種此世界最高級時計全部を揃へる晩市唯一の店 西（ステングス街四九〇 電話シーモア五一六三 Bower & Thomson, Ltd.

各種コムパス調整修繕 試驗 晩市西カドバ街六〇〇 英國公認コムパス調整師 Captain Charles Eddie 電話シ一四三五夜ド一八七九 エル

保證時計 晩市アレキサンダー街三六九 アイデアルアイオンワークス Ideal Iron Works, Ltd.

漁船用具 應ます

諸機械修繕 御注文に

壁紙 なれば先づ吾々に

クヰツクエナメル は四時間で乾きます、壁に必要な物は總てあります 晩市東（ステングス街一一七 電話シーモア四六三六 **グレゴリードエンリード** Gregory & Reid Paint Co. 117 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

新しきフオツクス アルトラ サンラシプ の養表を御待ち下さい 晩市西ペンダー街五〇八 フオツクス製造會社 電話シーモア四五九七 Fox Manufacturing Co. Ltd.

時勢 に從つて明るくする意味から行刑法となり刑務所が懲治所といふやうに改稱される等である

藥の調合 バウエル街三九九 公認 **パウエル藥店** 電話シー七五〇二 ショウと岩崎の共同の藥店 Powell Drug Co. 399 Powell St., Vancouver, B. C.

その外傷防拘禁所、酒癖矯正所、勞働留置所といふやうな特別施設も出來ることになつてゐる囚人（受刑者と被告を總稱した）といふ二字も消えて收容者といふことになる

和洋雜貨食料品 東洋商業會社 P.O. Box 46, Port Essington, B.C. 同 支店 324 3rd Ave., Prince Rupert, B.C. 郵區七三六 電話グリン五七八 主在 **大橋松次郎**

鮮魚肉類野菜 薄利多賣、顧客本位 バウエル街四五七 **ユニオン魚肉店** 電話ハイ三三六

新炭 マーリンウツド コンパニー 電話ハイ五〇五 自宅ハイ一八八一

和洋雜貨食料品一切精米業運送業 自宅バウエル街四七三 **酒井精米所** 電話ハイ四九四二アール 酒米所 東カドバ街一五五

祖傳來名灸 男女諸病一切 並に接骨按腹及骨つぎ筋違ひ 子供のカンの灸 ジャクソン街參貳第一二號室 **倉鎌旅館** 電話ハイランド五四九

時計修繕 如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應ます メイン街二〇六 **山崎時計店** 電話シーモア六四二四

バウエル街二五八 **小澤靴店** 電話シー三七一一 住宅ハイ二五八六エキス

新着品御案内

●ワサビ漬	三〇仙	
●シノブ漬	三五仙	
●鯛飯の素	三〇仙	
●里芋	三斤	二五仙
●山芋	一斤	二五仙
●クワ井	二斤	二五仙
●干柿	一打	四五仙
●サツマ芋切干	一斤	一五仙
●千切大根	一斤	二〇仙
●黄名粉	二斤	二五仙

香村商店 電話ダグラス九二 269 Powell St.

▲助産婦案内

助産婦 晩市プリンセス街二一五 ユレカルーム三階卅一號室 **高橋喜志子** 電話ハイ三四九九エル 不在中はハイ一八八二

助産婦 バウエル街二〇三 **田邊よし子** 電話ダグラス一六八

助産婦 東カドバ街八六五 **高田幾子** 電話ハイ五七二七アール 不在中は電話ハイ三〇二四ワイ

助産婦 バウエル街三九六ホテル ウオールド一二三號室 **渡邊糸子** 電話ダグラス四六二九アール

洋和食料品一切 陶器類 スキーナ河ボートエシントン 郵區三一 **岸本商店**

迅速丁寧 尾本運送業 バウエル街一三八 電話ダグラス五五三五 煙草、キャンデー並に果物類

晩市アレキサンダー街六六二 **富士洗濯所** **電話ハイ九九**

何時でも出張致します 出寫し專門 **有門彌太郎** 電話ハイ八七六エル 747 Cordova St. E, City

バウエル街三三八 **加藤靴店** 電話シー二六九 住宅 東カドバ街七九一 ハイ九二七エツキス

純良新鮮 **ミルク配達** 晩市メーン街三〇〇 ローズバンク **篠末松** ディリー 電話ダグラス五五三七

婦人子供 **帽子製造販賣** 晩市東カドバ街二三一 **友田帽子製造所** 電話ダグラス四六三七エル

家具及金物類一切 中古家具其外賣買 メーン街二二四 電話ドグ一六三 **今田商店** 今田 兵一 舊太陽家具店跡

關根旅館 晩市バウエル街六一〇 館主 **關根なか** 電話ハイ四四六ワイ

僅か十日で日本へ行かれる

快速 横濱へ十日間で 神戸へ十一日間で 長崎へ十二日間で

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED

巨船 エンプレス カナダ 三五〇〇噸 エンプレス エシア 二五二〇〇噸 エンプレス ルシア 二五四〇〇噸

出帆表 二月十五日 カナダ 三月八日 ルシア 三月廿九日 エシア

安全 何れも太平洋上の巨船ですが船の上を走る樣なことは本船へ乘つて初めて知る事實です

便利 少し位の時化（シケ）では ヒク共致しません 婦人小供の旅行に特に安全です

三等の待遇は特に注意して居ります 船室は各船共中央部で清潔です 寢臺はスプリング附マットレスです 日本食の用意があります 各船共日本人が乘組んで居ります 今回特に日本人コック二名を乘船致させました 日本人の客樣には純日本食を差上ます

詳細は下記へ照會願ひます

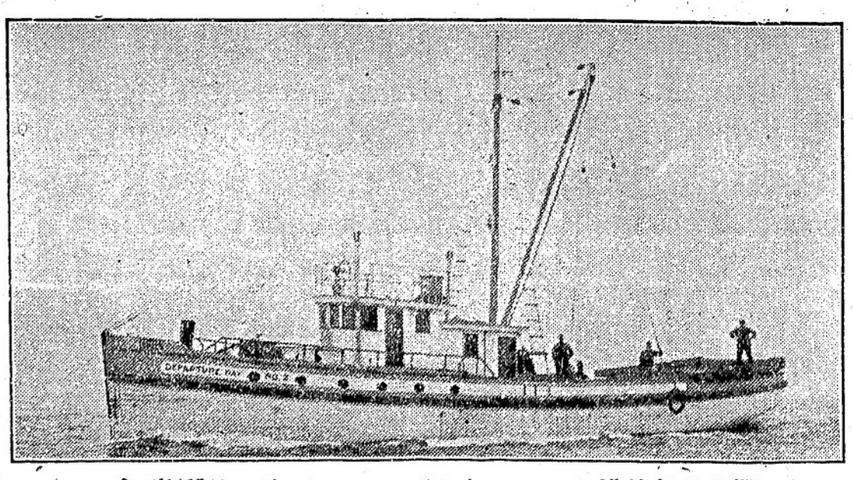
加奈陀太平洋汽船會社

SETO MORE Asiatic Passenger Agent CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)

J. J. FORSTER Steamship General Passenger Agent Vancouver, B. C.

世評の高きグツドヤータイヤ 其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます 晩市アレキサンダー街ゴーア街角 邦人唯一のグツドヤタイヤ特約代理店 **日本オート** 電話シーモア一四五八

DEPARTURE BAY NO.2 置裝ンジンイルゼイデントンシワ 筒汽四力馬百



いさ下究研御をンヂンインリマ●ルゼイデ●ントンシワづ先前ふ買を械機に新得をるす達に地的目すせ熱を械機てし機機を裕餘の分充さべす順信に常

晩市西第六街壹壹五 香坡晩メシナリーデポツト

VANCOUVER MACHINERY DEPOT

近世俠客

清水の次郎長

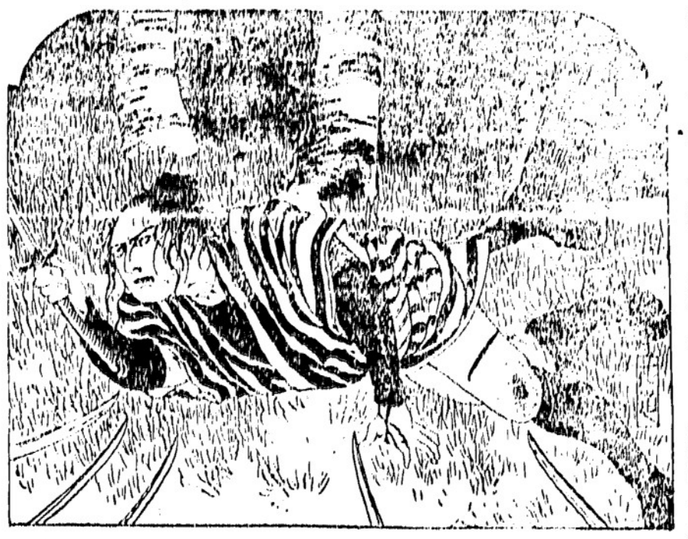
神田伯山口演

（種籍 根岸花道）

【第百廿一席】

七五郎も聞いていなく同情した

が　七「しかしお前は又なんだつてお前さん、あんな所へ泊つたのだ　石「それはね、何故や言つてあの子供の時からの友達でムリヤリ引つ張つたのだ　七「さうか、それなら彼奴等の性質も知つてゐさうなものだやアねえか　石「それは知つてもゐますがヤツカあんなことをしやアがるとは思はなかつた　七「さうよの、まアなんにしても人間の心は測られねえものだ、兎に角二三日こゝにかくれてゐてその傷を早く直して帰る時は此所を通るに違ねえぜ待つてゐるだらう　石「イヤ俺はさうは思はねえ、何故や言つてあの兄弟は小才がある、危ねえ所を逃げた俺だから他の道から清水へ廻るにしても申訳は通るまいその方には見張りも出さず他をさがしてゐるに違ねえね　七「それがどうも危ねえものだ　石「恐れてゐる所もムいません、何しろ出立するとにいたします　七「さうか、それはでお前が背ムならば帰るもいゝが氣をうけて行きなよ　石「イヤ兄貴、いろ〳〵お世話になつて何所で何ふはいよ〳〵てめえの運命の盡る前兆だ、さア野郎覚悟しろ」言はれて石松が　石「ウムでも仕方がねえ、望み通り俺の首は渡してやる、然し俺も生きてゐる上は黙つて渡す事は出来ねえ、多生の土産に三人の命は持つて行くからさう思へ」言ひながらスラリ引き抜いたが、エイと言ふといふなり前と提灯を持つて立つてゐた一人に斬り付けた、ウームと言つてその者が倒れると同時に提灯が燃え上つた　七「斬つたナ、ソレやつて了へ」グル〳〵取り巻いて斬つてかゝつた、石松はもう自分は此所で殺されるものと覚悟した、然し只死ぬのも残念、腕のつゞく限りは一人でも餘計に斬つてくれやうと脇差をふり廻した、命に実練がないんだからその勢は凄まじいもんだ、それが為めに一同ビク〳〵取り巻いたものの斬りつける事が出来ない、殊に暗夜だ、互に白刃の光りをめあてに斬り合ふんだから、何うしても同志打ちをするやうな事になる、内に吉兵衛が暗をすかして見てゐたがスイと進み寄つてエイッと一斬り下した。



郡々逸

逢へるまで、さんざ泊めても、逢へたなら、帰り帰して、見るつもり

誰しうどん　そばに丼物

多福

ダンレビー街一三五
電話シー四三五七

野一色放射蒸熱電氣治療所

晩市東カドバ街四一二
渡邊五郎右工門
電話ハイ一三三七アール

新納切地が深山まるりました

何卒よろしく御注文して下さい
御期間でも御間に合せます
価格安品質優良
飛行スタイルなら当店に限る
晩市ゴーア街二〇三
電話シー二九六一
井上洋服店

かまぼこ製造卸し小賣

電話ハイランド一〇三四
アレキサンダー街四七四裏
1st Alexander St. (Rear)
Vancouver, B. C

山三

今年も御活動作戦の日頃

何と云ふても第一體力の御養成

古来キメで賞れる
大木五臓圓　貳弗、壹弗
精力素　貳弗廿五仙
活力素　壹弗六十五仙
體素　貳弗

其他強壮剤は色々御座います

アメリカンメール
アドミラルライン　汽船切符取次所
晩市バウエル街二四九
電話シーモア四八八四

誠心堂

石炭販賣

誠心堂内

伊吹運送社

バウエル街二四九　電話シー四八八四自宅ハイ一〇三三エル

新古家具類

新ストーブ類

日本レコード

ガーデン道具一切揃てます
晩市東カドバ街一三八
竹内家具店
電話シーモア六〇九一
住宅ハイ三五四六エル

●魚類

●肉類

●青物類

●カマボコ

●和洋食料品

バウエル街二六二
田中六彌
電話ドグラス五五四二

かまぼこ及細工物一切

ダンレビー街一〇七
板
電話シー四一六四　熊

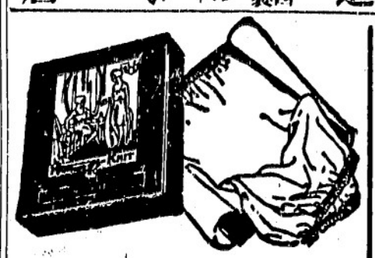
新荷着御案内

友仙モスリン、改良モスリン
其他ドレス切地各種
◇毛糸

地方の御方様へは御申越次第本御送付可致候

晩市バウエル街三三四
御婦人御子達着類商
東山商會
電話ドグラス五五四九

御イソギの御着物は特殊裁縫部を御利用願ます入念で速に御間に合せます



新しき春ご共に春着の御用意はスタイルに色合に苦心撰擇の品を揃へて居る弊店で清楚たる新装を御整へ下さい

晩市メーン街貳貳〇
みやこ商會
電話シーモア五七七五

和洋雑貨食料品

ニユー・ウエストミンスター市
コロンビア街八三七、八三九
西口商店
電話一一六一
自宅九〇九エキス

和洋雑貨食料品

日用品一切
ポートエシントン郵函二七
P. O. Box 27,
Port Essington, B. C.
龜田商店

●婦人子供服裁縫教授

仕立物はスタイルお好み次第御注文に應じます
バラード街五〇〇　辻　鶴子
電話シーモア三九六六

晩市バウエル街三四四

前石炭運送川販賣

電話シー二四〇

鳥類卵豆腐類

種々御注文に應じます
晩市ゴーア街二一六
宮崎豆腐店
電話ドグラス四六七三エル

御旅館

アレキサンダー街五七八
井上倉次郎
電話ハイ三四九七エキス

甘栗製造卸小賣

バウエル街三〇〇
バウエルとゴーア街角
玩具　果物
山本店
電話シー六〇九七

▲ヘヤステッチングスタイルがよくて値段が安い

御婦人と御子供衆の洋服は是非とも
寺西婦人子供洋服店
バウエル四三三電ハイ四五三エル

こまぼこ製造販賣

バウエル街参参参
前川魚肉店
電話ドグ三八六三八七
住宅ドグ四七八七アール

諸種自轉車モーターサイクル及び附屬品販賣

晩市バウエル街三九六
電話ダグラス五五三六

ミツシヨン晩市間定期運送

事務所晩市バウエル街三六五

長崎名物チヤンポンなべ焼うどん及麺類一式ばら壽司

バウエル街三九一
電話ドグラス四七八八アール
加藤豊太郎　かみなり

御めし小田巻井物うどん毎朝七時

御手輕料理
晩市バウエル街二四三
目さまし
電話シーモア五八二四　狩谷

新古買賣及金物類

東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅ハイ五八七エル

歓迎

バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

日本人諸君の御來店を

バウエル街二五二
同支店
電話シーモア三五一七

高等

南京料理

日本行切符取次

美府チヤザム街六三六郵函一一〇三一
電氣治療所
石田旅館
636 Chatham St.
Victoria, B. C.

御旅館

野一色放射蒸熱電氣治療器米加一手販賣所
晩市バウエル街三七
日本行切符取次
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

●鶴龜印白味噌

特等特約一手販賣

御旅館

晩市ゴーア街一三〇
當山運送舎
電話ダグラス二九一九

御旅館

各室スチームヒーター及湯水完備
プリンスルパート郵函七五
持田旅館
電話六五九
シールコープ
グロサリー

此度横濱正金銀行と特約営地コンマース銀行を通じ無手數料日本送金日本行各汽船キップ取扱

會席御料理並にすし

バウエル街二二九
千鳥
電話ドグ五七八
鎌田玉子

上等生鰕到着致しました

ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

メーン街二三九

音羽亭
電話シーモア八六九五

おめし手輕料理

ゴーア街二二五ヤマタキシー南側
〇万
電話シー四三九八
バウエル街二六四

うどん、そばめし

井物一切、御手輕料理
メーン街二〇六
彌生
電話ダグ五五六一

御料理仕出し

電話ドグ二六四九
鶴の家
中川つる

すし丼物一切

バウエル街四四一
林家

▲▲すき燒と御座敷天ぷら

アレキサンダー街三六二
吉野食堂
電話ダグ七二三

鍋燒うどん、そばぬきうどんぶり物一切

バウエル街二五〇
天狗
出前致します
電話シー三五三八

御料理

バウエル街二六六
兒太樓
電話シーモア五二五八
住宅ドグラス四六六九アール
兒太郎

廣島名物かき料理麥飯ごろろ

かきおこ

晝夜兼業めし丼物

大勉強にてお需めに應じます
電話シー二九六一
千成
ゴーア街一二八

御料理

バウエル街三九三
かきおこ
電話シー三〇九

樂樂

バウエル街三四七
電話シーモア六〇五三

美食家各位はたしかに滿足さるゝ

晩香坡市バウエル街三五八
南京御料理
仕出し
東京酒樓

▲材料精選▲應接上品▲新たに修繕▲創業十ケ年以上最近一流の料理人支那より來晩致しました事を御披露申上ます私の店は他の支那料理店とは何等の關係なき事を御得意さまに謹んでお斷り申上げます
電話ダグラス八四七一三三六五ホー

C. N. S. Co. LTD

晩香坡
日加通運會社
電話 839 ダグラス

一日本行船切符販賣
二人員供給—鐵道山林
三諸般請負及請負仲介
四各種保險代理

營業項目
五諸取引代理及仲買
六代書通辯通譯
七土地家屋及び
ビジネスチヤンス
賣買仲介
八貿物取次諸般用達

△日本行きの好時期となりました
△再渡航手續と船切符は當社に御申越し下さい
△△子供方の出生證は再渡航に必要です
△△汽船發着表、再渡航手續申込用紙差呈致します
△大阪毎日、東京日日、三ケ月前金四弗廿五仙

337 Gore Ave, Vancouver, B. C.

加奈陀サン生命保險

Canada